

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة (مستحضرات) - 1986
يسوق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

هومالوج
محلول للحقن في خرطوشة

المادة الفعالة وكميتها: إنسولين ليسبرو 100 وحدة/ملي (insulin lispro 100 units/ml)

المواد غير الفعالة ومسببات الحساسية في المستحضر: انظر الفصل 2، بند "معلومات هامة عن قسم من مركبات الدواء" والفصل 6 "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل استعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي.
وُصف هذا الدواء لعلاج مرضك. لا تعطيه للآخرين فهو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن مرضهم مشابه لمرضك.

1. لأي غرض مخصص الدواء؟

هومالوج معد لمعالجة الكبار والأطفال الذين يعانون من السكري وهم بحاجة للإنسولين من أجل الحفاظ على توازن نسب السكر في الدم.
الفصيلة العلاجية: أدوية مستعملة لعلاج السكري، إنسولينات وقرائن للحقن، سريعة التأثير.
يعمل هومالوج بشكل أسرع من الإنسولين البشري العادي لأنه أجري تعديل طفيف على جزيء الإنسولين.

يحدث السكري عندما لا ينتج البنكرياس لديك ما يكفي من الإنسولين لموازنة نسبة الجلوكوز بدمك. هومالوج هو بديل للإنسولين خاصتك ويستعمل لموازنة الجلوكوز لفترة من الزمن. فهو يعمل بسرعة كبيرة ويتواجد في الدم لفترة أقصر من الإنسولين الذواب (5-2 ساعات). يجب استعمال هومالوج، عادة خلال 15 دقيقة من موعد وجبة الطعام.

من شأن طبيبك أن يوصيك باستعمال هومالوج بالإضافة لإنسولين طويل المدى. لكل واحد من أنواع الإنسولين هناك نشرة منفردة للمستهلك. لا تغير الإنسولين الخاص بك بدون تعليمات صريحة من طبيبك. كن شديد الحذر إذا قررت فعلاً تغيير الإنسولين.

هومالوج ملائم للاستعمال لدى الأطفال والكبار. بالإمكان استعمال هومالوج لدى الأطفال عندما يُتوقع حصول فائدة بالمقارنة بالإنسولين الذواب، مثلاً، بأوقات الحقن بالنسبة لوجبات الطعام.

2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

- كانت لديك حساسية (أرجية) للمادة الفعالة (إنسولين ليسبرو) أو لأي من المكونات الإضافية التي يحتوي عليها الدواء (المفصلة في الفصل 6).
- كنت تعتقد ببدء حدوث حالة **هيبوجليكميا** (مستويات منخفضة من السكر في الدم). في تمام النشرة هناك شرح حول كيفية علاج الانخفاض الطفيف لمستوى السكر في الدم (انظر الفصل 3: إذا تناولت بالخطأ مقداراً دوائياً أكبر).

تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء

- افحص دائما اسم ونوع الإنسولين الواردين على العبوة وملصق الخرطوشة، عندما تحصل عليها في الصيدلية. عليك التأكد من أنك حصلت على هومالوج الذي أوصاك الطبيب باستخدامه.
- إذا كانت نسب السكر بدمك متوازنة جيدا بواسطة العلاج بالإنسولين الخاص بك الحالي، فمن الجائز ألا تشعر بالعلامات التحذيرية عندما تتخفف نسبة السكر في الدم أكثر من اللازم. العلامات التحذيرية مفصلة في تنمة النشرة. يتوجب عليك التفكير بدقة حول موعد تناول وجباتك، كم وبأي وتيرة عليك ممارسة النشاطات البدنية. عليك أيضاً مراقبة نسب السكر في الدم بحرص وذلك بإجراء فحص الجلوكوز بالدم في أوقات متقاربة.
- هنالك مرضى الذين عانوا من انخفاض مستوى السكر في الدم عند الانتقال من العلاج بالإنسولين الذي مصدره من الحيوانات إلى الإنسولين البشري أبلغوا أن العلامات التحذيرية المبكرة لحالة هيوجليكميا أصبحت أقل وضوحاً أو مختلفة عما هو عليه من إنسولين من مصدر حيواني. إذا كنت تعاني من حالة هيوجليكميا في أوقات متقاربة أو كنت تستصعب تشخيص العلامات، يجب استشارة الطبيب.
- إذا أجبت بـ "نعم" على أحد الأسئلة التالية، استشر الطبيب، الصيدلي أو ممرضة السكري
 - هل مرضت مؤخراً؟
 - هل تعاني من مشاكل في الكلى أو الكبد؟
 - هل تمارس نشاطا بدنيا أكثر من المعتاد؟
- من شأن مقدار الإنسولين المتطلب لديك أن يتغير إذا كنت تستهلك الكحول.
- بلغ الطبيب، الصيدلي أو ممرضة السكري إذا كنت تخطط للسفر لخارج البلاد. لأن فوارق الساعات بين الدول قد تؤدي إلى أن تكون مواعيد الحقن ووجبات الطعام الخاصة بك مختلفة عن الأوقات التي أنت معتاد عليها في حال وجودك بالبيت.
- بعض مرضى السكري الذين يعانون من السكري نوع 2 منذ فترة طويلة والذين عانوا أيضاً من مرض في القلب أو الذين قاسوا في الماضي من سكتة دماغية، وعولجوا بـ بيوجلتيازون (pioglitazone) وإنسولين، تطور لديهم قصور في القلب. يجب إبلاغ الطبيب بأسرع ما يمكن إذا كنت تقاسي من علامات قصور القلب مثل: ضيق تنفس شاذ أو من ارتفاع سريع في الوزن أو انتفاخ موضعي (وذمة).

تغييرات جلدية في موقع الحقن

يجب استبدال موقع الحقن لمنع حدوث تغييرات جلدية مثل كتل تحت الجلد. قد لا يعمل الإنسولين بدرجة كافية إذا تم حقنه في منطقة ذات كتل (انظر "كيفية استعمال الدواء؟"). تحدث مع طبيبك إذا كنت تحقن حالياً في منطقة ذات كتل قبل أن تبدأ بالحقن في منطقة أخرى. قد يوصيك طبيبك بفحص مستويات السكر في الدم بدقة أكبر، وقد يلائم جرعة الإنسولين أو الأدوية الأخرى لعلاج السكري.

التداخلات/التفاعلات بين الأدوية

إذا كنت تتناول أو إذا تناولت مؤخراً أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك (انظر البند "تحذيرات خاصة متعلقة باستعمال الدواء"). من الجائز أن تتغير إحتياجاتك من الإنسولين إذا كنت تتناول:

- أقراص منع الحمل
- ستيروئيدات
- علاج بديل لهورمونات الغدة الدرقية
- مستحضرات خافضة لسكر الدم التي تعطى عن طريق الفم
- حمض أستيل ساليسيليك
- المضادات الحيوية من فصيلة السولفا
- أوكريثوتيد
- مستحضرات من نوع ناهضات β_2 (مثلاً: ريتودرين، سالبوتامول أو تربوتالين)
- حاجبات بيتا

- بعض الأدوية المضادة للإكتئاب [Monoamine Oxidase Inhibitors (MAOIs) أو [Selective Serotonin Reuptake Inhibitors (SSRIs) دانازول
- مستحضرات معينة من نوع مثبطات ACE (مثلاً: كابتوبريل، إنالابريل)
- حاجبات مستقبل أنجيوتنسين II

الحمل والإرضاع

هل أنت حامل أو تخططين للحمل، أو أنك مرضعة؟ تتخفص كمية الإنسولين التي تحتاجينها غالباً خلال الأشهر الثلاثة الأولى من الحمل، وتزداد في الأشهر الستة المتبقية. إذا كنت مرضعة، فقد تحتاجين إلى تغيير كمية الإنسولين التي تأخذينها أو القائمة الغذائية الخاصة بك. استشيرِي الطبيب.

السياقة واستعمال الماكينات

قد تتخفص قدرتك على التركيز ورد الفعل إذا عانيت من هيپوجليكميا. يرجى أن تتذكر هذه المشكلة المحتملة في الحالات التي قد تعرض فيها نفسك والآخرين للخطر (سياقة مركبة أو تشغيل الماكينات مثلاً).

يجب استشارة الطبيب بالنسبة لتوصيات السياقة إذا كنت تقاسي من:

- أعراض حالة هيپوجليكميا في أوقات متقاربة
- تناقص أو عدم ظهور العلامات التحذيرية لحالة هيپوجليكميا

معلومات هامة عن قسم من مركبات الدواء

يحتوي هذا الدواء على أقل من 1 مليمول من الصوديوم (23 ملغ) في الجرعة، لهذا يُعتبر 'خالياً من الصوديوم'.

3. كيفية استعمال الدواء؟

الخرطوشة ذات 3 ملل معدة للاستعمال فقط مع أقلام ذات 3 ملل من شركة ليلي. وهي ليست معدة لأقلام ذات 1.5 ملل.

يجب استعمال المستحضر دائماً بحسب تعليمات الطبيب. عليك الإستيضاح من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكن واثقاً فيما يتعلق بالجرعة وطريقة العلاج بالمستحضر. لمنع احتمال نقل الأمراض، يجب عليك استعمال الخرطوشة وحدك، حتى إذا استبدلت الإبرة التي بأعلى القلم.

المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط.

لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

الجرعة

- يجب عادة حقن هومالوج خلال 15 دقيقة قبل موعد وجبة الطعام. بالإمكان الحقن بعد وقت قصير من وجبة الطعام إذا دعت الحاجة. على أية حال يرشدك طبيبك بالضبط ما هي الكمية الواجب استعمالها، متى يجب استعمالها وبأي وتيرة. هذه التعليمات معدة لك فقط. لذلك يجب التصرف بموجبه بالضبط وزيارة عيادة السكري الخاصة بك بشكل ثابت.
- في حال تغييرك لنوع الإنسولين الذي تستعمله (مثلاً من إنسولين من مصدر بشري أو حيواني لمستحضر هومالوج)، قد تحتاج إلى حقن أكثر أو أقل من الماضي، من الجائز أن يكون التغيير فقط في الحقن الأول أو أن يكون تدريجياً على طيلة عدة أسابيع أو أشهر.
- قم بحقن هومالوج من تحت الجلد. بالإمكان حقنه لداخل العضل فقط إذا أرشدك الطبيب بفعل ذلك.

تحضير هومالوج

لقد تمت إذابة الدواء هومالوج في الماء، لذلك لا حاجة لخلطه. بالإمكان استعماله فقط إذا كان يبدو

كالماء. يجب أن يكون رائق، عديم اللون وخال من الجزيئات. افحص ذلك في كل مرة تحقن فيها الدواء لنفسك.

تحضير القلم للاستعمال

- أولاً، اغسل يديك جيداً. عقم السداد المطاطي للخرطوشة.
- يجب استعمال هومالوج خرطوشة فقط مع أقلام حقن خاصة بشركة ليلي. يجب التأكد بأن هومالوج أو خراطيش شركة ليلي مذكورة في النشرة المرفقة لعلمة قلم المحقنة الخاصة بك. إن خرطوشة ذات حجم 3 ملل ملائمة فقط لقلم محقنة شركة ليلي بحجم 3 ملل.
- يجب تنفيذ التعليمات التي في النشرة المرفقة لعلمة قلم المحقنة. أدخل الخرطوشة لقلم المحقنة.
- أضبط قلم المحقنة لمقدار دوائي ذو وحدة واحدة أو وحدتين إثنين. أمسك قلم المحقنة بحيث تكون الإبرة موجهة نحو الأعلى وأطرق على قلم المحقنة بحيث تصعد فقاعات الهواء نحو الأعلى. بينما لا يزال قلم المحقنة موجهاً نحو الأعلى، اضغط على زر الحقن. قم بذلك حتى تخرج قطرة هومالوج من الإبرة. من الجائز أن تبقى فقاعات هواء صغيرة في قلم المحقنة. هذه غير ضارة، لكن إذا كانت فقاعة الهواء أكبر مما ينبغي، فإن المقدار الدوائي من الإنسولين الذي يتم حقنه يكون أقل دقة.

حقن هومالوج

- قبل الحقن، نظف الجلد بحسب ما تم إرشادك. إحقن الدواء تحت الجلد بحسب الشرح الذي تلقته. لا تقم بالحقن مباشرة في الوريد. بعد الحقن، أبقى الإبرة داخل الجلد لمدة 5 ثوان وذلك للتأكد من تلقيك كامل المقدار الدوائي. لا تفرك منطقة الحقن. يجب التأكد من أنك تحقن على بعد 1 سم على الأقل من مكان الحقن الأخير وأنت تقوم بدورة بين مناطق الحقن، كما تم إرشادك. لا يهم في أي مكان تحقن، في القسم العلوي من الذراع، في الفخذ، الأرداف أو في البطن، إن حُقنة هومالوج لا تزال ستعمل بشكل أسرع من الإنسولين البشري الذواب.
- لا تحقن هومالوج داخل الوريد مباشرةً. إحقن هومالوج وفق إرشادات الطبيب أو الممرضة. يجوز للطبيب فقط أن يحقن هومالوج داخل الوريد. فهو يقوم بذلك فقط في حالات خاصة مثلاً: عملية جراحية أو إذا كنت مريضا وأصبحت مستويات السكر لديك مرتفعة جداً.

بعد الحقن

- حالاً بعد الحقن إنزع الإبرة بحركة دائرية عن قلم المحقنة بواسطة غطاء الإبرة الخارجي. وذلك للحفاظ على عقامة هومالوج ومنع حدوث تسرب. هذا يمنع أيضاً دخول الهواء إلى القلم وإنسداد الإبرة. لا تشارك الإبر الخاصة بك. لا تشارك الآخرين بالقلم الخاص بك. أعد غطاء القلم إلى مكانه. أترك الخرطوشة داخل قلم المحقنة.

عمليات حقن إضافية

- قبل كل عملية حقن، أضبط قلم المحقنة لمقدار دوائي ذو وحدة واحدة أو وحدتين إثنين واضغط على زر الحقن بينما يكون القلم متجهاً نحو الأعلى حتى تخرج قطرة هومالوج من الإبرة. بالإمكان رؤية كم تبقى من هومالوج في الخرطوشة بالنظر على التدرجات المعلمة على جانب الخرطوشة. إن المسافة بين علامة وأخرى هي 20 وحدة تقريباً. إذا لم يكن هنالك ما يكفي من هومالوج لمقدار دوائي، قم بتبديل الخرطوشة.
- لا يجوز أن تخلط في خرطوشة هومالوج أنواع مختلفة من الإنسولينات. لا يجوز إعادة استعمال خرطوشة قد فرغت.

إذا تناولت بالخطأ مقداراً دوائياً أكبر

إذا كنت تتناول أكثر مما تحتاجه من هومالوج، أو إذا لم تكن متأكداً من الكمية التي حقنتها فمن الجائز أن يحدث انخفاض بنسب السكر بالدم. افحص السكر بدمك. إذا كان السكر بدمك منخفضاً (هيوچليكميا طفيفه)، فقم بأكل أقراص الجلوكوز، السكر أو تناول مشروب محلى. بعد ذلك قم بأكل فواكه، بسكويت أو سندويش، كما أوصاك الطبيب وارتح قليلاً. هذه الإجراءات

تساعدك عادة بالتغلب على هيبوجليكيميا طفيفة أو على فرط المقدار البسيط من الإنسولين. إذا تفاقمت حالتك وأصبح تنفسك سطحيًا وجلدك شاحبًا، بلغ طبيبك في الحال. من شأن حقنة الجلوكاجون أن تعالج حالة شديدة جدًا من هيبوجليكيميا. قم بأكل الجلوكوز أو السكر بعد حقنة الجلوكاجون. إذا لم تستجب للجلوكاجون، توجه إلى المستشفى. اسأل طبيبك حول الجلوكاجون.

إذا بلغ طفل بالخطأ من الدواء، توجه حالاً إلى الطبيب أو لغرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك علبة الدواء.

إذا نسيت تناول الدواء

إذا كنت تتناول أقل مما تحتاجه من هومالوج، أو إذا لم تكن متأكدًا من الكمية التي حققتها، فمن الجائز أن يحدث ارتفاع بنسب السكر بالدم. افحص السكر بدمك. في حال عدم معالجة حالة هيبوجليكيميا (نقص سكر الدم) أو حالة هيبيرجليكيميا (ارتفاع نسبة السكر بالدم) فهي قد تكون خطيرة جدًا ويمكن أن تؤدي لحدوث صداع، غثيان، تقيؤات، تجفاف، فقدان الوعي، سبات أو حتى الوفاة (انظر الفقرتين "أ" و "ب" في الفصل 4 "الأعراض الجانبية").

ثلاث خطوات بسيطة لتجنب حدوث حالات هيبوجليكيميا وهيبيرجليكيميا:

- احرص دائماً أن يكون لديك محاقن إضافية وقبضة إضافية من هومالوج، أو قلم وخرطيش إضافية، تحسباً لحالة فقدانك القلم أو الخراطيش أو تضررها.
- احرص دائماً على التزود بشيء يوضح أنك مريضاً بالسكري.
- احرص دائماً على التزود بالسكر.

في حال توقفك عن تناول الدواء

إذا كنت تتناول أقل مما تحتاجه من هومالوج، فمن الجائز أن يحدث ارتفاع بنسب السكر بالدم. لا تغير الإنسولين الخاص بك بدون تعليمات من طبيبك.

يجب المواظبة على العلاج بحسب توصية الطبيب.

لا يجوز التوقف عن العلاج بالدواء بدون استشارة الطبيب حتى ولو طرأ تحسن على حالتك الصحية.

لا يجوز تناول الأدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول استعمال هذا الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن استعمال هذا الدواء قد يسبب أعراضاً جانبية عند بعض المستعملين. لا تتدهش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني آياً منها.

الحساسية الجهازية نادرة الحدوث ($\geq 1/10,000$ حتى $< 1/1,000$). الأعراض هي:

- طفح على كل الجسم
- انخفاض ضغط الدم
- صعوبات في التنفس
- ضربات قلب سريعة
- صغير
- تعرق

إذا كنت تعتقد أن لديك نوع كهذا من رد الفعل التحسسي للإنسولين عند استعمال هومالوج، توجه إلى طبيبك فوراً.

تحسس موضعي هو حالة شائعة ($\geq 1/100$ حتى $< 1/10$). لقد عانى بعض المستعملين من: إحمراء، انتفاخ أو تهيج في منطقة حقن الإنسولين. هذه الأعراض تزول عادة خلال عدة أيام حتى عدة أسابيع. إذا عانيت من ذلك توجه إلى الطبيب.

الحتل الشحمي، (Lipodystrophy) هو عارض جانبي غير شائع ($\geq 1/1,000$ حتى $< 1/100$). إذا حقنت الإنسولين في أحيان قريبة جدا في ذات موقع الحقن، قد يصبح النسيج الدهني متقلصا (lipoatrophy) أو سميكا (lipohypertrophy). قد تشكل كتل تحت الجلد أيضاً بسبب تكديس بروتين يدعى أميلويد (cutaneous amyloidosis). قد لا يعمل الإنسولين بدرجة كافية إذا تم حقنه في منطقة ذات كتل. استبدل موقع الحقن في كل حقنة للمساعدة على منع حدوث هذه التغييرات الجلدية.

بلغ عن حدوث حالات من الوذمة (مثلاً: انتفاخ الذراعين، الكاحلين؛ احتباس السوائل)، خاصة في بداية العلاج بالإنسولين أو عند تغيير العلاج المعدّ لتحسين السيطرة على نسب السكر في الدم.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم إحدى الأعراض الجانبية أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك استشارة الطبيب.

التبليغ عن أعراض جانبية

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

مشاكل شائعة في السكري

أ. حالة ال هيبوجليكميا

هيبوجليكميا (نقص سكر الدم) تعني بأنه لا يوجد ما يكفي من السكر في الدم. قد يحدث هذا العرض إذا:

- كنت تتناول أكثر من اللازم من هومالوج أو إنسولين آخر
- كنت تفوت وجبات طعام أو تتأخر في أوقات وجبات الطعام أو تغير من تغذيتك
- كنت تمارس التمارين الرياضية أو تعمل بجهد أكثر من اللازم قبل أو بعد وجبة الطعام بقليل
- كنت تعاني من تلوث أو مرض (خاصة بحالات إسهال أو تقيؤات)
- هناك تغيير في إحتياجاتك للإنسولين
- كنت تعاني من مشاكل متفاقمة في الكلى أو الكبد

من شأن الكحول وبعض الأدوية أن تؤثر على نسبة السكر في الدم.

العلامات التحذيرية المبكرة لحالة نقص سكر الدم تظهر عادة بسرعة وتشمل:

- تعب
- عصبية أو رجفة
- صداع
- وتيرة نظم قلب سريعة
- الشعور بغثيان
- تعرق بارد

طالما أنك لست متأكدا بشأن اكتشاف العلامات التحذيرية، تجنب حالات مثل سياقة مركبة، التي قد تعرض فيها حياتك أو حياة الآخرين للخطر بسبب انخفاض مستوى السكر في الدم.

ب. هيبيرجليكميا والحماض الكيتوني السكري (diabetic ketoacidosis)

حالة ال هيبيرجليكميا (أكثر من اللازم سكر في الدم) تعني بأنه لا يوجد ما يكفي من الإنسولين بجسمك.

قد تظهر حالة هيبيرجليكميا في حالات:

- عدم تناول هومالوج الخاص بك أو إنسولين آخر
- تناول كمية أقل من الإنسولين مما وُصف من قبل طبيبك

- الأكل أكثر من المسموح لك في الحمية الغذائية
- سخونة، تلوث أو توتر نفسي

حالة ال هيبيرجليكيميا قد تؤدي إلى الحماض الكيتوني السكري (diabetic ketoacidosis).
العلامات الأولية تتطور ببطء خلال عدة ساعات حتى أيام. العلامات تشمل:

- شعور بالنعاس
- فقدان الشهية
- تورّد الوجه
- تنفس مع رائحة فاكهة
- عطش
- الشعور بغثيان أو تقيؤ

العلامات الخطيرة هي تنفس ثقيل وتسرع النبض. توجه حالاً للحصول على مساعدة طبية.

ج. المرض

إذا كنت مريضاً، خاصة إذا كان يقصد بغثيان وتقيؤ، فمن شأن كمية الإنسولين التي ستحتاجها أن تتغير. حتى ولو كنت لم تأكل كالمعتاد، فأنت لا تزال بحاجة للإنسولين. يجب إجراء فحوص البول أو الدم، تصرف بحسب ما تفعله عادة عندما تكون مريضاً، وبلغ طبيبك.

5. كيفية تخزين الدواء؟

تجنّب التسمّم! يجب حفظ هذا الدواء، وكلّ دواء آخر، في مكان مغلق، بعيداً عن متناول أيدي ونظر الأولاد و/أو الأطفال، وهكذا تتجنّب التسمّم. لا تسبب التقيؤ دون تعليمات صريحة من الطبيب. لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الظاهر على ظهر العبوة الملصق. تاريخ انتهاء الصلاحية يُنسب إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

شروط التخزين:

قبل الفتح، يجب التخزين في التلاجة بدرجة حرارة بين 2-8 درجات مئوية. ممنوع التجميد.

يجب الاحتفاظ بالخرطوشة التي قيد الاستعمال بدرجة حرارة الغرفة (أقل من 30°C) والتخلص منها بعد مرور 28 يوماً. لا تضعها بالقرب من مصدر الحرارة أو في الشمس. لا تحفظ القلم أو الخرطوشة اللذين قيد الاستعمال في التلاجة. لا يجوز تخزين القلم مع الخرطوشة بينما تكون الإبرة موصولة به.

يجب الحفظ بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال.

يُمنع استعمال الدواء إذا لاحظت أنه أصبح يتضمن لونا أو جزيئات. عليك استعمال الدواء فقط إذا كان يبدو مثل الماء. افحص ذلك في كل مرة قبل حقن الدواء لنفسك.

لا يجوز رمي الأدوية إلى المجاري أو للقمامة المنزلية، اسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من أدوية لم تعد قيد الاستعمال. هذه الوسائل تساعد في الحفاظ على البيئة.

6. معلومات إضافية

يحتوي الدواء بالإضافة للمركب الفعال أيضاً:

glycerine, metacresol, dibasic sodium phosphate, zinc oxide, water for injection,
hydrochloric acid, sodium hydroxide.

المركب الفعّالة هو إنسولين ليسپرو. يُنتج إنسولين ليسپرو في مختبر بتقنية DNA مأشوب. وهو عبارة

عن نوع مختلف من الإنسولين البشري، لهذا هو مختلف عن الإنسولين البشري الآخر، والإنسولينات التي مصدره من الحيوان. يشبه إنسولين ليسپرو الإنسولين البشري الذي هو هرمون طبيعي ينتجه البنكرياس.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة

هومالوج هو محلول للحقن معقم، رائق، عديم اللون ومائي ويحتوي على 100 وحدة من إنسولين ليسپرو بكل ميليلتر (100 وحدة/ملل) من المحلول للحقن. تحتوي كل خرطوشة على 300 وحدة (3 ملل).

تسوق الخرطيش في عبوات ذات 5.

صاحب التسجيل وعنوانه:

إيلي ليلي إسرائيل م.ض.، شارع هشيزاف 4، ص.ب. 4246، رعنانا 4366411

اسم المنتج وعنوانه:

Eli Lilly and Company, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana (IN) 46285, USA

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 102-83-28580-00

تم تحريرها في تشرين الأول 2025.

من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.